



# Ceylon Government Gazette

Published by Authority.

No. 5,856—FRIDAY, JUNE 6, 1902.

PART I.—General: Minutes, Proclamations, Appointments,  
and General Government Notifications.

PART II.—Legal and Judicial.

PART III.—Provincial Administration.

PART IV.—Marine and Mercantile.

PART V.—Municipal and Local.

Separate paging is given to each Part in order that it may be filed separately.

## Part I. — Minutes, Proclamations, Appointments, &c.

	PAGE		PAGE
Proclamation by the Governor ... ..	475	Notices by the Currency Commissioners...	—
Proclamations by the Lieutenant-Governor	478	Miscellaneous Departmental Notices ...	491
Minute by the Lieutenant-Governor	—	Notices calling for Tenders ...	493
Appointments by the Lieutenant-Governor	481	Sales of Unserviceable Articles ...	496
Appointments, &c., of Registrars	482	Registrar-General's Vital Statistics ...	—
Government Notifications ...	483	Meteorological Returns ...	—
Revenue and Expenditure Returns ...	—	Books registered under Ordinance No. 1 of 1885	—
Notices calling for Tenders for Arrack Rents	—		

Notices received too late for Parts II. to V. are occasionally inserted at the end of this Part.

## PROCLAMATION BY THE GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency the Right Honourable Sir J. WEST RIDGEWAY, Knight Grand Cross of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Knight Commander of the Most Honourable Order of the Bath, Knight Commander of the Most Exalted Order of the Star of India, Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

WEST RIDGEWAY.

WHEREAS by section 26 a of the Ordinance No. 2 of 1877 (see section 4 of the Ordinance No. 21 of 1900), it is enacted that the Governor may, with the advice of the Executive Council, from time to time make rules for the direction and guidance of Notaries, not being advocates or proctors, in the discharge of their notarial duties :

And whereas it is further enacted by the said section of the said first-mentioned Ordinance, that any rule so made shall be published in two successive issues of the *Government Gazette* in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and be laid before the Legislative Council; and that if

within 40 days of such rule being so laid it is not amended or annulled by the Legislative Council, such rule shall be proclaimed in two successive issues of the *Government Gazette* in the English, Sinhalese, and Tamil languages, and shall come into force upon such Proclamation in the *Government Gazette* :

And whereas the Governor, with the advice of the Executive Council, has made the rule appearing in the schedule hereto annexed for the direction and guidance of such notaries :

And whereas the said rule has been duly published in the *Government Gazette* of the 28th day of February and 7th day of March, 1902, in the English, Sinhalese, and Tamil languages and was laid before the Legislative Council on the 15th March, 1902, and has not been amended or annulled by the said Council :

Now know Ye that We, the said Governor, do hereby proclaim the said rule.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Twenty-fourth day of April, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

SCHEDULE.

Rule referred to.

When a person executing a deed is not known to the Notary, but to the attesting witnesses, the Notary must satisfy himself before accepting them as witnesses that the witnesses are well acquainted with the executant, and know his proper name, occupation, and residence.

මහාබර්තාන්‍යය හා චේර්ලන්තය ඇතුලත් එක්සත් රාජ්‍යයෙහිත් මුළුමනින් එතර පිහිටි බර්තාන්‍ය ප්‍රදේශවලත් රජතන්වුද ආගම පාලනයකරන්නාවුද හත්වෙනි ඇඩ්වර්ටිසි නාමෝපලක්ෂිත මහෝත්තමසානන්වහන්සේගේ නාමයෙන්

සත්‍ය මෙමකල්ගේ හා සත්‍ය පෝර්ජේගේ අතිප්‍රසිද්ධ පඩකනියේ නොට් රැණ්ඩි ක්‍රොස්, බාත් නමැති අතිගෞරවණීය පඩකනියේ නොට් කොමමැන්ඩර්, ඉන්දියානු ජෝර් නමැති අතිඋතම පඩකනියේ නොට් කොමමැන්ඩර්, අටත් ප්‍රදේශ ඇතුළු ලබනාමිප්‍රයෝගි ආණ්ඩුකාරයා හා සේනාධිපතිධුරය, යන මෙකී පදවි උසුලන්නාවු අතිගෞරවණීය සර් ජේ. වැස්ට් රිච්ට්ටේ උතුමානන් වහන්සේ විසින් දෙව්‍යාවදරණ

ප්‍රකාශපත්‍රයේ වගහැරීම :

අවකාශවරුන් හෝ පෙරකඳෝරුවරුන් නොවන්නාවු නොතාර්ස්වරුන්ගේ නොතාර්ස් කටයුතු කිරීමේදී ඔවුන් යුතුමාගේගේ හසුරුවනු පිණිසත් ගෙනෙනු පිණිසත් කලින් කලට කාරක මහත්‍රීසභාවේ මධ්‍යමය ඇතුළු නියෝග සෑදීම ආණ්ඩුකාරයාණන්වහන්සේට ප්‍රථම කියා දී 1877 අඩක 2කේ ආඥපණ්තේ "26 ඒ" (විදි 1900 අඩක 21 ආඥපණ්තේ 4 වෙනි වගන්තිය බලනු) වගන්තියෙන් පණවනලද හෙයින්ද :

එසේ සාදනලද මොනනම් නියෝගයක් නමුත් ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ එකලක කලාප දෙකක ඉංග්‍රීසියෙන්ද සිංහලෙන්ද දෙමලෙන්ද ප්‍රසිද්ධකල (සුතුපත්තර නිකදක මහත්‍රීසභාව ඉදිරි පිට නැඹිය යුතුසිද, එබඳු නියෝගය එසේ නිර්දයක මහත්‍රීසභාව ඉදිරිපිට නැඹි දින හිට හතළිස් දවසක් ඇතුලතදී නිකදක මහත්‍රීසභාව විසින් අලුත් කරණට හෝ අවලංගු කරණට නොයෙදු හොත් ඒ නියෝගය ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ එක ලක කලාප දෙකක ඉංග්‍රීසි, සිංහල, දෙමල යන භාෂාවලින් ප්‍රසිද්ධ කලයුතුපත්තර ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රයේ එසේ පලවු කල්හි එය වලංගුවට පැමිණියදී එකී පලවු සඳහන්කල ආඥපණ්තේ යථෝක්ත වගන්තියෙන් වැඩිදුරටත් පණවනලද හෙයින්ද

එබඳු නොතාර්ස්වරුන්ගේ හැදිරීම හා පාවහීම පිණිස මිට අමුතා තිබෙන ලේඛනයේ පෙර ගෙන තිබේගය කාරක මහත්‍රීසභාවේ මධ්‍යමය ඇතුළු උතුමානන්වහන්සේ විසින් සාදනිබෙන හෙයින්ද :

එකී නියෝගය 1902කේ පෙබරවාරි මස 28 දින හා මාර්තු 7 වෙනි දිනත් දරණ ආණ්ඩුවේ ගැසට් පත්‍රවල ඉංග්‍රීසි, සිංහල, දෙමල යන භාෂාවලින් නිකයාකාර ප්‍රසිද්ධකරණලදින් 1902 මාර්තු 15 වෙනි දින නිකදක මහත්‍රීසභාව ඉදිරියෙහි නැඹි පසු එකී සභාව විසින් එය අලුත්කරණට හෝ අවලංගුකරණට නොයෙදුන හෙයින්ද :

යථෝක්ත ආණ්ඩුකාරයාට අප විසින් එකී නියෝගය මෙයින් ප්‍රකාශකරණ බැව් හුබලා දෙන ගණිලියාය.



## PROCLAMATIONS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 3 of Ordinance No. 8 of 1866, entitled "An Ordinance to provide against the spread of Contagious Diseases in this Island," it is enacted that every householder residing in this colony shall be bound to report, with the least possible delay, to the superintendent of police, or to some inspector of police, or to some police constable or headman of his town or village, every case occurring in the house in which he resides of smallpox, cholera, or other diseases which may from time to time be named by the Governor in a Proclamation to be by him for that purpose issued, and any householder neglecting to make such report shall be liable on conviction thereof to a fine not exceeding two pounds; and every inspector of police, police constable, or headman, to whom any such case shall be reported by such householder, or by any other person, or who shall know of the existence of any such case, within such town or village, shall forthwith report the same to the superintendent of police or to some justice of the peace for the district in which such town or village is situated:

And whereas it is expedient to name certain other diseases to which the said section of the said Ordinance shall apply:

Now know Ye that We, the said Lieutenant-Governor, do by this Our Proclamation, name the diseases appearing in the schedule hereto as diseases to which the said section of the said Ordinance shall apply, as from and after the First day of July, 1902.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Thirty-first day of May, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

### SCHEDULE.

- |                                 |                  |
|---------------------------------|------------------|
| 1. Acute or choleraic diarrhoea | 5. Measles       |
| 2. Plague                       | 6. Scarlet fever |
| 3. Typhoid or enteric fever     | 7. Diphtheria    |
| 4. Chickenpox                   |                  |

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

### PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 6 of "The Births and Deaths Registration Ordinance, 1895," as amended by section 2 of "The Births and Deaths Registration Amendment Ordinance, 1900," it is among other things enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by notification in the *Government Gazette*, to divide the several Provinces in the Island into such and so many divisions for the purposes of the registration of births and deaths as shall appear expedient, and such divisions or any of them at any time, with the like advice, to amend, alter, or abolish:

And whereas by notifications bearing date 1st July, 1899, 18th July and 19th December, 1901, in the *Government Gazette*, His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, divided the several Provinces of the Island for the registration of births and deaths into the divisions specified in the schedule to the said notifications:

And whereas it appears expedient to the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, to amend and alter some of the said divisions:

It is hereby notified that his Excellency the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, has, by virtue of the powers conferred by the aforesaid section 6 of "The Births and Deaths Registration Ordinance, 1895," as amended by section 2 of "The Births and Deaths Registration Amendment Ordinance, 1900," altered and amended with effect from the 1st July, 1902,

and divisions specified in the first column of the annexed schedule in the manner specified in the second column thereof.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Second day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,

GOD SAVE THE KING. Acting Colonial Secretary.

WESTERN PROVINCE.—Kalutara District.

Divisions as defined by Proclamation of 1st July, 1899.

28.—Migama Division

Boundaries :—North by the villages Kotapitiya, Kalawila, Pallagoda, and Kolahakada; south by Migan-ganga; east by Welipenna-ganga and Mikanda-ela; west by Bentara-ganga and Warapitiya.

29.—Welipenna Division

Boundaries : North by the villages Horawala, Liniyawa, and Henegama; south by Paniyawaalamukalana, Bokarawa-kanda, Miriswatta, and Katadara; east by Pelawatumukalana; west by Welipenna-ganga and Korapath-ela.

Divisions as altered and amended by this Proclamation.

28.—Migama Division

Boundaries : North by villages Kotapitiya and Kalawila; east by Welipenna-ganga *alias* Migan-ganga; south by Bentota-ganga; west by Bentota-ganga and village Warapitiya.

29.—Welipenna Division

Boundaries : North by village Horawala, Kahambiliyakanda which is in the village Horawala, and village Migahatenna; east by Pelawatumukalana in Pelawatta; south by Yairala *alias* Paniyawaalamukalana in the villages Yagirala, Udugama, and Karapagala, and Bokerawalakela in Halwala; and west by Welipenna-ganga *alias* Migan-ganga.

CENTRAL PROVINCE.—Kandy District.

27.—Uda Dumbara, Udispattu South Division No. 5

Boundaries :—North by Hil-oya; south by Ensalagala; east by Medamahanuwarakanda; west by Malatenkandura and Itigehinna.

27A.—Uda Dumbara Udasiya Pattu South Division

Boundaries :—East by Medamahanuwarara range of hills; south by Ganima and Bambaragan-oya; west by boundary of Lower Dumbara; north by Hil-oya, Kurukohogama-oya, and Madaragahamulakandura.

27B.—Uda Dumbara, Medasiya Pattu Division

Boundaries :—East by Medamahanuwarara range of hills; south by boundary of Wendaruwa korale and Mahaweli-ganga; west by Hulganga and Galmal-oya; north by Bambaragan-oya and Ganima.

NORTH-WESTERN PROVINCE.—Chilaw District.

6.—Yagam Pattu Division

Boundaries :—North by Mawatawela in Yoda-ela, Parangiyawela, Vilattawa in Munnesarem pattu, Kongahawela, the ridge of the Tavalla of Kanattawawewa, the limitary ridge between Attakkuliyawewa and Kokkawila, Alutwewa, Malwakkada, Kadawala of Dematapitiyawela, and the village Mugunuwatawana; east by Compasspara and Kadupiti-oya; south by Kadupiti-oya and Lunu-oya; west by Lunu-oya or canal, Kalapuwa or Pambela lake, and the boundaries of the villages Karukkuwa, Karukkuwatawana, Sembukettiya, Indigaswela, Medagama, Tambagalle, Dematapitiya, Karenvita, and Velikale of Munnessarem Pattuwa.

6A.—Yagam Pattuwa, Northern Division

Boundaries : North by Mawatawela in Yoda-ela, Parangiyawela, Vilattawa in Munnesarem pattu, Kongahawela, the ridge of the Tavalla of Kanattawawewa, the limitary ridge between Attakkuliyawewa and Kokkawila, Alutwewa, Mulwakkada, Kadawala of Dematapitiyawela, and the village Mugunuwatawana; east by Compasspara; south by the southern limit of the villages Hinagara and Kachchakaduwa; west by the boundaries of the villages Karukkuwa, Karukkuwatawana, Sembukattiya, Indigaswela, Walahena, Medagama, Tambagalla, Dematapitiya, Karavita, and Welikele in Munnessarem pattu.

6B.—Yagam Pattuwa, Southern Division

Boundaries :—North by the boundary limit of Munnessarem pattu and the southern limit of the villages Hinagara and Kachchakaduwa; east by Compasspara and Kadupiti-oya; south by Kadupiti-oya and Lunu-oya; west by Lunu-oya or canal, Kalappuwa or Pambela lake.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 6 (1) of "The Marriage Registration Ordinance, 1895," it is among other things enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by notification in the *Government Gazette*, to divide the several Provinces in the Island into such and so many divisions for the purposes of the registration of marriages as shall appear expedient, and such divisions or any of them at any time, with the like advice, to amend, alter, or abolish :

And whereas by notifications bearing date 1st July, 1899, 18th July, and 19th December, 1901, in the *Government Gazette*, His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, divided the several Provinces of the Island for the registration of marriages into the divisions, specified in the schedule to the said notifications :

And whereas it appears expedient to the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, to amend and alter some of the said divisions.

It is hereby notified that His Excellency the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, has, by virtue of the powers conferred by the aforesaid section 6 (1) of "The Marriage Registration Ordinance, 1895," altered and amended with effect from the 1st July, 1902, the divisions specified in the first column of the annexed schedule in the manner specified in the second column thereof.

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Second day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. LEVERS,

Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

WESTERN PROVINCE.—Kalutara District.

Divisions as defined by Proclamation of 1st July, 1899.

7.—Iddagoda Pattu Division

Boundaries :—North by Kalu-ganga; east by the villages Warakagoda, Ranwalagalkanda, Helembe, Yatiyana, Pinnagoda, and Kalupahana; south by villages Madawala, Welipenna, Welipenna-ganga, and Bentara-ganga; and west by the villages Warapitiya, Kalawila, Badanagoda, Duwagoda, Halkandawila, Paiyagala, and Nagoda.

8.—Walallawiti Pattu Division

Boundaries :—North by the villages Horawala, Parawala, Henagama, Welipenna-ganga, and Liniyawa; east by Migahatenna, Pelawatumukalana, and Pelawatte-ela; south by Bentara-ganga; and west by Migan-ganga and Karapath-ela.

Divisions as defined by this Proclamation.

7.—Iddagoda Pattu Division

Boundaries :—North by village Remunagoda, Kalu-ganga, village Warakagoda, Ranwalagalkanda; east by villages Yatiyana, Pinnagoda, Kalupahana, Madawala; south by Welipenna, Kanana, Ittapana, Bentota river; west by villages Kotapitiya, Kalawila, Badanagoda, Duwagoda, Halkandawila, Paiyagala, Nagoda, and Bombuwala.

8.—Walallawiti Pattu Division

Boundaries :—North by village Horawala, Kahambiliyakanda which is in the village Horawala, and village Migahatenna; east by Pelawatumukalana in Pelawatta and a part of Pelawattu-ela; south by Bentota-ganga; west by Welipenna-ganga *alias* Migan-ganga.

CENTRAL PROVINCE.—Kandy District.

Divisions as defined by Proclamation of 1st July, 1899.

27.—Uda Dumbara, Udispattu South Division No. 5

Boundaries :—North by Hil-oya; south by Eusalagalla; east by Medamahanuwarakanda; west by Malatenkandura and Itigehinna.

Divisions as altered and amended by this Proclamation.

27A.—Uda Dumbara, Udasiya Pattu South Division

Boundaries :—East by Medamahanuwara range of hills; south by Ganima and Bambaragan-oya; west by boundary of Lower Dumbara; north by Hil-oya, Kurukohogama-oya, and Madaragahamulakandura.

27B.—Uda Dumbara, Medasiya Pattu Division

Boundaries :—East by Medamahanuwara range of hills; south by boundary of Wendaruwa korale and Mahaweli-ganga; west by Hulu-ganga and Galmal-oya; north by Bambaragan-oya and Ganima.

IN the Name of His Majesty EDWARD THE SEVENTH, of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and of the British Dominions beyond the Seas, King, Defender of the Faith.

PROCLAMATION.

By His Excellency EVERARD FERDINAND IM THURN, Esquire, Companion of the Most Honourable Order of the Bath, Companion of the Most Distinguished Order of Saint Michael and Saint George, Lieutenant-Governor and Commander-in-Chief in and over the Island of Ceylon, with the Dependencies thereof.

EVERARD IM THURN.

WHEREAS by section 5 of the Ordinance No. 3 of 1870, intituled "An Ordinance to amend the Laws of Marriage in the Kandyan Provinces," it is enacted that it shall be lawful for the Governor, with the advice of the Executive Council, by Proclamation, to divide the Kandyan Provinces enumerated in schedule B to the said Ordinance into districts for the purposes of the registration of marriages under the said Ordinance, and from time to time to alter and amend such divisions:

And whereas the said Kandyan Provinces have, by Proclamation from time to time been divided into districts for the purposes of the registration of Kandyan marriages:

And whereas it is expedient to alter the said divisions:

Now know Ye that We, the said Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, do by this Our Proclamation, alter and amend the divisions heretofore made of the said Kandyan Provinces, and specified in the first column of the annexed schedule with effect from the First day of July, 1902, in the manner specified in the second column thereof:

Given at Colombo, in the said Island of Ceylon, this Second day of June, in the year of our Lord One thousand Nine hundred and Two.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

GOD SAVE THE KING.

CENTRAL PROVINCE.—Kandy District.

Divisions as defined by the Proclamation of 28th February, 1900.

27.—Uda Dumbara, Udispattu South, and Medasiya Pattu Division No. 5.

Boundaries:—North by boundaries of Hil-oya and Allakole-ela; south and west by boundaries of Pata Dumbara; east by boundaries of Gandeke and Gampaha west.

Divisions as altered and amended by this Proclamation.

27A.—Uda Dumbara, Udasiya Pattu South Division

Boundaries:—East by Medamahanuwara range of hills; south by Ganima and Bambaragan-oya; west by boundary of Lower Dumbara; north by Hil-oya, Kurukohogama-oya, and Madaraghamulakandura.

27B.—Uda Dumbara, Medasiya pattu Division.

Boundaries:—East by Medamahanuwara range of hills; south by boundary of Wendaruwa korale and Mahaweli-ganga; west by Hulu-ganga and Galmal-oya; north by Bambaragan-oya and Ganima.

APPOINTMENTS BY THE LIEUTENANT-GOVERNOR.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. R. B. ROBERTS, of Bowlana estate, to be a Justice of the Peace for the District of Kandy, *vice* Mr. G. F. DEANE.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 28, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. R. B. ROBERTS, of Bowlana estate, to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial Division of Kandy, *vice* Mr. G. F. DEANE.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 28, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. A. S. L. PRICE, of Delwita estate, to be a Justice of the Peace for the District of Kurunegala, *vice* Mr. NEAME.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 4, 1902.

HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR has been pleased to appoint Mr. A. S. L. PRICE, of Delwita estate, to be an Unofficial Police Magistrate for the Judicial Division of Kurunegala, *vice* Mr. NEAME.

By His Excellency's command,

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.  
Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 4, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. J. VANDERWERT, Acting Assistant Colonial Surgeon, to be an Official Member of the Local Board, Kurunegala, *vice* Mr. C. HEYNSBERG.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 2, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. A. E. MAYES to be an Official Member of the Local Board, Negombo, *vice* Mr. A. CLEMENTI SMITH.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 4, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to appoint Mr. D. M.

SALMOND as a Visitor to the Gampola Hospital, *vice* Mr. G. C. BLISS, resigned.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 2, 1902.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased, in terms of section 11 of Ordinance No. 8 of 1902, to appoint the under-mentioned gentlemen to be Inspectors of Explosives:—

Mr. HENRY BATHURST CHRISTIE for the Western Province.

Mr. W. W. POLE-FLETCHER for the Central Province.

Mr. HERBERT EDWARD HORACE HAYES for the North-Western Province.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 5, 1902.

## APPOINTMENTS, &c., OF REGISTRARS.

**HIS EXCELLENCY THE LIEUT.-GOVERNOR** has been pleased to make the following appointments:—

Mr. J. M. DAVIES to be Additional Assistant Provincial Registrar of the Matara District, in the Southern Province, with effect from 1st June, 1902, under section 5 of the Ordinances Nos. 1 and 2 of 1895.

HAPANPEDIGE BELINDA to be Additional Registrar of Marriages of Pitigal korale central division, in the Chilaw District of the North-Western Province, with effect from 1st June, 1902. His office to be at Halpanwela.

GANIHI MUDIYANSELAGE PINCHI APPUHAMI to act as Registrar of Kandyan Marriages of Beligal korale division, in the Kegalla District of the Province of Sabaragamuwa, for twenty-one days from 10th June, 1902, during the absence of the Registrar, L. B. PANABOKKE, on leave. His office will be at Hitinawatta in Kumbukgama.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 4, 1902.

**W**ITH reference to the *Gazette* notice dated 7th May, 1902, which is hereby cancelled, it is hereby notified that His Excellency the Lieut.-Governor has been pleased to appoint Dr. R. C. SEENEYKUDDY to act as Registrar of Births and Deaths of Mannar town, in the Mannar District of the Northern Province, for two weeks from 7th June, 1902, during the absence of the Registrar, S. F. G. DANFORTH, on leave. His office will be at the Civil Hospital, Mannar.

By His Excellency's command,  
R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 4, 1902.

**T**HE following appointments under sections 2 and 3 of the Ordinances Nos. 19 and 23 of 1900, respectively, are hereby notified:—

The Provincial Registrar, Colombo, has appointed C. D. JOHANNES to act as Registrar of Marriages of Town

within the Gravets of Colombo division, in the Colombo District of the Western Province, for fourteen days from 28th May, 1902, during the absence of the Registrar, S. P. D. GUNAWARDANA MUHANDIRAM, on leave. His office will be at No. 61, Maliban street, Colombo.

The Provincial Registrar, Galle, has appointed Mr. E. A. WIRASINHA to act as Registrar of Marriages of Four Gravets of Galle and Akmimana division, in the Galle District of the Southern Province, for thirty days from 28th May, 1902, *vice* P. MENDIAS DE SILVA, deceased. His office will be at the Galle Kacheheri.

The Provincial Registrar, Badulla, has appointed KAPALLEWELLA YAPA MUDIYANSELAGE MUTTETTUWEGEDERE APPUHAMY to act as Registrar of Births and Deaths of Soranatotota division, and as Registrar of Marriages of Wiyaluwa division, in the Province of Uva, for thirty days from 3rd June, 1902, during the absence of the Registrar, M. S. J. M. SUDU BANDA on other duty. His office will be at Muttettuwegedera in Muttettuwegama.

The Assistant Provincial Registrar, Chilaw, has appointed M. BALASURIYA to act as Registrar of General Marriages of Pitigal korale central division, and as Registrar of Births and Deaths of Yatakalana pattuwa division, in the Chilaw District of the North-Western Province, for two days from 30th May, 1902, during the absence of the Registrar, BALASURIYA MUDIYANSELAGE HITIHAMI APPUHAMI, on leave. His office will be at Kudawewa.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, June 5, 1902.

**I**T is hereby notified that S. MODLIYAR ARUNACHALAM-PILLAI, Registrar of Births and Deaths of Udaiyir division, in the Mullaittivu District of the Northern Province, will, with effect from 5th May, 1902, hold his office at Kallolunkanpulankulam, and not at Sundara Naniyar's house in Parantan, as notified in the *Gazette* of 11th April, 1902.

P. ARUNACHALAM,  
Registrar-General.

Registrar-General's Office,  
Colombo, June 4, 1902.



## GOVERNMENT NOTIFICATIONS.

WITH reference to the regulations dated the 24th November, 1900, made by the Governor, with the advice of the Executive Council, and published in the *Gazette* of the 30th November, 1900, it is hereby declared that the following port is an infected port, viz. :—

The port of Mangalore, in South Canara, in the Madras Presidency.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 1, 1902.

R. W. LEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

NOTICE is hereby given that a Board appointed by His Excellency the Lieutenant-Governor will sit on the following days at the Council Chamber for the purpose of opening and considering tenders for the purchase of the following Arrack Rents for the periods as stated :—

*July 1, 1902.*

*Western Province.*—The District of Kalutara, the District of Panadure, Siyane and Hewagam Korales. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Central Province.*—Kandy Town and Gravets, Dumbura and Pata Hewaheta, Tumpane and Harispattu, Yatinuwara and Udunuwara, Udapalata and Uda Bulatgama, the Revenue District of Nuwara Eliya, and the Revenue District of Matale. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*July 2, 1902.*

*Province of Uva.*—For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*North-Western Province.*—The District of Puttalam, the District of Chilaw. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Province of Sabaragamuwa.*—Three Korales and Lower Bulatgama, in the District of Kegalla. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*July 3, 1902.*

*North-Central Province.*—For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Northern Province.*—District of Jaffna. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Northern Province.*—District of Vavuniya. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Eastern Province.*—District of Batticaloa. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

*Eastern Province.*—District of Trincomalee. For a period of one or two years from the 1st January, 1903.

No tender will be received after 12.30 P.M. on the appointed day.

Each tenderer should state in his tender the period or periods in respect of which he tenders, and the price or prices that he is prepared to pay.

Separate tenders should be made for the several rents as shown above.

Tenders, properly sealed, may either be posted, addressed to the Hon. Mr. R. W. Ievers, Acting Colonial Secretary, marked "Arrack Rent Tender," or delivered personally by the tenderer to the Board.

Forms of conditions of sale with lists of taverns can be obtained at any Kacheheri in the Island. Any further information required will be supplied by the Hon. the Government Agent, Western Province, on application made to him either personally or by letter.

Tenderers who cannot speak English and wish to communicate with the Board must bring their own interpreters.

No tender will be considered unless the tenderer is present in person or by his authorized agent at the Council Chamber, and is prepared to deposit forthwith the amount of one month's rent as tendered by him.

In the event of two or more tenders being for an equal amount the Board shall have the option of forthwith offering the rent for sale by public auction—the bidding to be restricted to the tenderers in question—or of calling for fresh tenders.

Purchasers of these rents will be allowed to sell arrack at any price not below Rs. 4.50 per gallon.

And notice is hereby further given that the purchasers of the Arrack Rent of the Kandy Town and Gravets will be required to pay, in terms of the provisions of the Ordinance No. 9 of 1892, a stamp duty of Rs. 500 for each and every license issued under the Ordinance No. 13 of 1891 to sell arrack by retail at each and every tavern situated within the limits of the Municipality of Kandy.

Forms of tender can be obtained free of charge on application personally or by letter to the Government Agent, Colombo.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 5, 1902.

By His Excellency's command,  
R. W. LEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified that an examination under the regulations of 26th August, 1891, for gentlemen in the Civil Service, will be held in the Council Chamber, on Monday, July 21, 1902, at 11 o'clock A.M., and following days, namely:—

Monday, July 21	...	...	...	Sinhalese
Tuesday, July 22	...	...	...	Law
Wednesday, July 23	...	...	...	Law
Thursday, July 24	...	...	...	Law
Friday, July 25	...	...	...	Accounts
Saturday, July 26	...	...	...	Tamil

It is also hereby notified that the examination under the Minute of 12th December, 1898, and the *viva voce* examination in the native languages for officers in the Public Works Department will be held at the same time and place.

Only the Police Magistrates who are not members of the Bar or of the Civil Service and those candidates who have been specially nominated by the Governor will be admitted to the former examination.

The examination in the Criminal Procedure Code prescribed under the Minute of 26th March, 1900, for officers in the Fourth and Fifth Classes of the Civil Service will also be held on the 21st July, 1902, as well as at the Kandy Kachcheri.

Candidates are required to send in their names not later than 3rd July, 1902.

Gentlemen in the Civil Service should state in their applications whether they are presenting themselves for the first or second examination, and whether they intend taking up Sinhalese or Tamil.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, May 23, 1902.

By His Excellency's command,  
R. W. LEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 14,491A. 3R. 13P. of surveyed lands are available for sale or settlement in the Province of Sabaragamuwa.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 21, 1902.

By His Excellency's command,  
EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

IT is hereby notified for general information that 161,647 acres of surveyed lands are available for sale in the under-mentioned Provinces:—

*In the Western Province*, 18,909 acres, situated in Siyane, Hewagam, Salpiti, and Alutkuru korales of the Colombo District, consisting of forest, chena, and jungle lands.

*In the Central Province*, 2,841 acres, situated in the Kandy, Matale, and Nuwara Eliya Districts, composed chiefly of jungle, chena, and patana lands.

*In the Southern Province*, 28,278 acres, situated in the Hambantota District, consisting of paddy fields, chena, jungle, and garden land.

*In the Eastern Province*, 38,260 acres, situated in the Batticaloa and Trincomalee Districts, consisting of garden lands, paddy lands, and jungle.

*In the North-Central Province*, 10,270 acres, distributed throughout the Province.

*In the Province of Uva*, 13,936 acres, situated in the Yatikinda division, consisting of patana, chena, and paddy fields.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, August 5, 1901.

By His Excellency's command,  
W. T. TAYLOR,  
Acting Colonial Secretary.

THE following regulations made by His Excellency the Governor, with the advice of the Executive Council, under section 9 of the Ordinance No. 11 of 1901, to regulate the possession and sale of poisons, are published for general information.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, April 23, 1902.

EVERARD IM THURN,  
Colonial Secretary.

*Regulations under "The Poisons Ordinance, 1901."*

The list of poisons under Schedule A shall be divided into two parts.

2. The following shall come under Part I. :—

Arsenic and its preparations.  
Prussic acid.  
Cyanides of potassium and all metallic cyanides.  
Strychnine and all poisonous vegetable alkaloids and their salts.  
Aconite and its preparations.  
Emetic tartar.  
Corrosive sublimate.  
Cantharides.  
Savin and its oil.  
Ergot of rye and its preparations.  
Datura and its preparations.  
All poisonous vegetable alkaloids and their salts.  
Atropine and its preparations.  
Preparations of cantharides.  
Preparations of metallic cyanides.  
Preparations of strychnine.  
All vermin killers containing any of the above preparations.

3. The poisons under Part I. shall not be sold by retail, unless the purchaser is known to, or is introduced by, some person known to the seller. An entry shall be made of every sale, by the seller, in a register in the form appearing in Schedule C annexed to the Ordinance.

4. The vessel, packet, and wrapper containing the poison shall be distinctly labelled with the name of the article and the word "Poison" in English, Sinhalese, and Tamil, and with the name and address of the seller.

5. The following poisons shall come under Part II. :—

Carbolic acid.  
Oxalic acid.  
Chloroform.  
Belladonna and its preparations.  
Essential oil of almonds, unless deprived of its prussic acid.  
Opium and all preparations of opium or of poppies.  
Chloral hydrate and its preparations.  
Corrosive sublimate preparations and all other mercury salts.  
Nux vomica and its preparations.

The above articles shall be sold only with the vessel, wrapper, and cover distinctly labelled with the name of the article, the word "Poison" in English, Tamil, and Sinhalese, and with the name and address of the seller.

6. Arsenic when sold by retail shall be mixed with powdered charcoal or indigo to colour it. All poisons enumerated in Part I. and Part II. shall be sold only to persons of mature age.

7. None of the foregoing regulations shall apply to any article when forming part of the ingredients of any medicine dispensed by an apothecary, or chemist and druggist on a doctor's prescription, but all such prescriptions, if containing any of the poisons enumerated, shall be entered in a book kept for that purpose (Prescription Book), with the name of the person to whom it was sold and the name of the doctor prescribing. The name and address of the seller shall be attached to the receptacle containing the medicine prescribed.

8. Poisons kept for sale shall be securely packed in strong jars, bottles, or other similar suitable vessels, and the name of the poison contained in each such jar, bottle, or vessel shall be affixed thereto in distinct letters and such jar, bottle, or vessel shall be kept under lock and key.

9. The apothecaries in Government employment shall be exempted from obtaining the license referred to in clause 3 of the Ordinance, but they shall in all other respects comply with the provisions of the Ordinance.

10. The license to be issued by a Government Agent under the provisions of section 4 of the Ordinance shall specify the name of the person to whom it is granted, the place at which the poisons are to be sold, whether the sale is to be wholesale or by retail, and the conditions, if any, upon which such license is granted.

වර්ෂ 1901හේ වසරේ සම්බන්ධිත ආඥාපණන සටහන් සාදනලද රෙගුලාසි.

“ ඒ ” අකුර දරණ උපලෙඛනයේ සඳහන්වූ බසර්තිවල ලෙඛනය කාණ්ඩයට බෙදනුලැබේ.

- 2. මෙහි පහත සඳහන්වෙන වසර්ති පලමුවෙනි කාණ්ඩයට ඇතුලත් වෙත් :—
  - පාසානම් සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - ප්‍රසීක් ඇසිඩ් (prussic acid).
  - සියනිඩ්ස් ඔස් පොටාසියම් සහ සියලුම ලෝහ සියනිඩ්ස් (cyanides of potassium and all metallic cyanides).
  - ස්ත්‍රික්නීන් (strychnine) සහ වසගතියක් ඇති වාක්ෂලතාදියෙන් සාදනු සියලුම ඇල්කේ ලොයිඩ්ස් (alkaloids) සහ ඒවායේ ලුණු.
  - අකොනෙයිට් (aconite) සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - ඇමටික් (නොහොත් වමනය අටගන්වන) වැර්ටර් (emetic tartar).
  - කොරෙසිව් (කාචදින) සබ්ලිමේට් (corrosive sublimate).
  - කන්තාරිඩ්ස් (cantharides).
  - සාවින් (savin) සහ එහි තෙල.
  - රයිඇර්ගොට් (ergot of rye) සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - අත්තන සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - වසගතියක් ඇති වාක්ෂලතාදියෙන් සාදන සියලුම ඇල්කේලොයිඩ්ස් සහ ඒවායේ ලුණු.
  - ඇට්‍රොපින් (atropine) සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - කන්තාරිඩ්ස්වලින් (cantharides) සාදනු දේවල්.
  - ලෝහ සියනිඩ්ස් වලින් (metallic cyanides) සාදනු දේවල්.
  - ස්ත්‍රික්නීන්වලින් (strychnine) සාදනු දේවල්.

3. පලමුවෙනි කාණ්ඩයේ සඳහන්වූ වසර්ති, ඒවා මිලේට් ගන්නා අය විකුණුම්කාරයා අදහන කෙණෙක්නම මිස එක්කෝ ඔහු දන්නා කෙණෙක් විසින් අදුන්නවාදුන්නොත් මිස නැත්නම් බෙදලා නොවිකිණිය යුතුය. ආඥාපණනට යාකර තිබෙන “ සී ” අකුර දරණ උපලෙඛනයේ දක්වා තිබෙන විධියට සටහන්පොතක (රෙජිස්ත්‍රපොත) එක එක විකිණීම ගැණ ලෙඛනයක් විකුණුම්කාරයා විසින් සටහන්කර තැබිය යුතුයි.

4. වසර්ති අඩංගු භාජනයේ පෙට්ටියේ සහ කඩදසියේ පිට වසර්තියේ නාමයන් ඉංග්‍රීසි සිංහල සහ දෙමල අකුරෙන් “ වස ” යන වචනයන් විකුණුම්කාරයාගේ නම සහ පදිංචියත් පැහැදිලි ලෙස ලියා තිබෙන්නට ඕනෑය.

- 5. මෙහි පහත සඳහන්වෙන වසර්ති දෙවෙනි කාණ්ඩයට ඇතුලත්වෙත් :—
  - කාර්බොලික් ඇසිඩ් (carbolic acid).
  - ඔක්සැලික් ඇසිඩ් (oxalic acid).
  - කෙලෝෆෝම් (chloroform).
  - බැලඩොනා (belladonna) සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - ඒවායේ තිබෙන ප්‍රසීක් ඇසිඩ් (prussic acid) නැතිකරලා නැත්නම්, ආමොන්ඩ් කියන කොට්ටිබා වහියේ කලවන් නැති තෙල්.
  - අබිං සහ අබිංවලින් හෝ පොපියස් වලින් සාදනු දේවල්.
  - කෙලෝරල් හයිඩ්‍රේට් (chloral hydrate) සහ එසින් සාදනු දේවල්.
  - කොරෝසිව් (කාචදින) සබ්ලිමේට් වලින් සාදනු දේවල් සහ වෙනත් රහදිය ලුණු වහි.
  - ගොඩකැරු සහ එසින් සාදනු දේවල්.

ඉහත සඳහන්වූ වසර්ති විකුණන්නට පුළුවන් වෙන්නේ ඒවා අඩංගු භාජනයේ කඩදසියේ සහ පියයන් පිට වසර්තියේ නමත් ඉංග්‍රීසි සිංහල සහ දෙමල අකුරෙන් “ වස ” යන වචනයන් විකුණුම් කාරයාගේ නම සහ පදිංචියත් පැහැදිලි ලෙස පිට ලියා පමණක්ය.

6. පාසානම් බෙද විකුණනවිට එය පාටකිරීම පිණිස කුඩකරනු අතුරු හෝ නිල් සමග මිශ්‍ර කල යුතුය. පලමුවෙනි සහ දෙවෙනි කාණ්ඩවල සඳහන්වූ සියලුම වසර්ති දැනුණු වසට පැරණි අයවලින් පමණක් විකිණිය යුතුය.

7. ඉහතදැක්වූ කිසිම රෙගුලාසියක් දෙස්තරකෙනෙකුගේ බෙහෙත් වට්ටෝරුවක් පිට බෙහෙත් වෙලෙන්දෙක් විසින් හෝ බෙහෙත් සාදු තබා විකුණන්නෙක් විසින් හෝ දෙනලද යම් බෙහෙත් යොගයකට අසීනි කිසියම් ද්‍රව්‍යයකට වැටහෙන්නේ නැත. නුවන් එකී බෙහෙත් වට්ටෝරු වල ඉහත සඳහන් කරණලද යම් වසර්තියක් අඩංගු තිබේ නම්, එකී බෙහෙත් වට්ටෝරු ඒවා නම් තබා තිබෙන පොතේ (බෙහෙත් වට්ටෝරු පොත) බෙහෙත් විකුණනුලැබූ අයගේ නමත් බෙහෙත නියමකල දෙස්තරගේ නමත් සමග සටහන්කොට තැබිය යුතුය. යෝගකලාඩු බෙහෙත අඩංගු භාජනයේ විකුණුම්කාරයාගේ නම සහ පදිංචියත් ලියා අලවා තිබෙන්නට ඕනෑය.

8. විකිණීම පිණිස තබා තිබෙන වසර්ති සුරක්ෂිතලෙස සවිඳිති බුජම්වල බෝතලවල හෙ වත් වෙනත් එබඳු සුදුසු භාජනවල අසුරු තැබිය යුතුය. තවද එක එක බුජමේ බෝතලේ හෙවත් භාජනයේ අඩංගු තිබෙන වසර්තියේ නම පැහැදිලි ලෙස ලියා එහි අලවා තිබෙන්නට ඕනෑය. තවද එකී බුජම බෝතලය හෙවත් භාජනය සතුරුදමා වසා තැබිය යුතුය.

9. ආණ්ඩුවේ රක්ෂාවේ සිටින බෙහෙත් වෙලෙන්දේ ආඥාපණනේ 3 වෙනි වගන්තියේ ප්‍රකාර අවසරපත්‍ර ගැණීමෙන් නිදහස්වෙත්. එසේවිනුමින් ඔවුන් විසින් අතින් සිදුලු කාරණාවලදී ආඥා පණනේ නියෝග පිළිපැදිය යුතුය.

10. ආඥාපණනේ 4 වෙනි වගන්තියේ සඳහන්වූ නියෝගවල ප්‍රකාරයට ආණ්ඩුවේ ඒජන්ත උත්තරාසේ විසින් දෙනට යෙදෙන අවසරපත්‍රයෙහි ඒක ලබන අයගේ නාමද වසර්ති විකුණන්නට ඕනෑකරණ ඉඩමද බෙදලා හෝ නොබෙද විකුණීමටද යන වගද යම් කොන්දේසිවලට යටත්ව නම් ඒ කොන්දේසිද නියමවගයෙන් සඳහන්ව තිබෙන්නට ඕනෑය.

1901 ம் ஆண்டின் நஞ்சுகளைப்பற்றிய சட்டத்துக்கமையச் செய்யப்பட்ட ஒழுங்குகள்.

A. அட்டவணியின் கீழ்வரும் நஞ்சுகளின் இடாப்பு இரண்டு பகுதிகளாகப் பிரிக்கப்படும்.

2. பின்வருவன கம் பகுதியுள்ளடங்கும் :—

பாஷாணமும் அதன் சேர்மானங்களும்.

புறுசிக்கிரவகம் (prussic acid).

பொத்தாசியசியனயிட்டுகளும் லோகசியனயிட்டுகள் யாவும் (cyanides of potassium and all metallic cyanides).

(எட்டி) ஸ்திரிக்னினும் (strychnine) நஞ்சுள்ள தாவர அல்-லோயிட் (alkaloids) காரங்கள் கார உப்புக்கள் யாவும்.

அக்கொனீத்தம் (aconite) அதன் சேர்மானங்களும்.

உவாந்தி மதுத்திரவகம் (emetie tartar).

இரசகர்ப்பூரம் (corrosive sublimate).

காந்தரிது என்னும் பதார்த்தம் (cantharides) எரிவண்டிலிருந்து எடுக்கப்படுவதுபோலும்.

சவின் (savin) என்னும் பதார்த்தமும் அதனெண்ணெயும்.

ஹைர்கொத் (ergot of rye) தும் அதன் சேர்மானங்களும்.

(ஊமத்தை) தத்தூறவும் (datuna) அதன் சேர்மானங்களும்.

நச்சுத்தாவரவஸ்துக்காரங்கள் அவைகளினுப்புக்கள் யாவும்.

அத்தரோப்பினும் (atropine) அதன் சேர்மானங்களும்.

காந்தரிதுவின் சேர்மானங்கள் (preparations of cantharides).

லோகசியனயிட்டுக்களின் சேர்மானங்கள்.

ஸ்திரிக்னீன் (strychnine) என்னும் எட்டிச்சத்தின் சேர்மானங்கள்.

மேலே கூறப்பட்ட சேர்மானங்களில் எதுவுமொன்றையடக்கியுள்ள பூச்சிகொல்லிகள் யாவும்.

3. வாங்குபவரை விற்பவர் அறிந்திருந்தால் அல்லது அறிந்த ஒருவர் கொண்டுவந்து தெரியப்படுத்தினால் லண்டிச் சிஸ்டமில் கம் பகுதியுள்ளடங்கிய நஞ்சுகள் விற்கப்படல் ஆகாது. சட்டத்துக்கு அணைக்கப்பட்டிருக்கும் C. அட்டவணியில் காட்டிய மாதிரியான புத்தகத்தில் விற்பவரால் ஒவ்வொரு விற்பனவும் பதியப்பட்ட வேண்டும்.

4. நஞ்சைக் கொண்டிருக்கும் பாத்திரம், கட்டு அல்லது சரை, மருந்தின் பெயரும் அங்கில, சிங்கள, தமிழ்ப் பாஷைகளில் “நஞ்சு” என்னும் பதமும் விற்பனாருடைய பெயரும் விலாசமும் தெளிவாய் வரையப் பெற்ற துண்டு ஒட்டப்பெற்றதாயிருத்தல் வேண்டும்.

5. பின்னூல்வரும் நஞ்சுகள் உம் பகுதியுள்ளடங்கும் :—

காபலிக் திராவகம் (carbolic acid).

ஒக்சாலிக் திராவகம் (oxalic acid).

குளோரொபோம் (chloroform).

பெல்லதொன்னுவும் (belladonna) அதன் சேர்மானங்களும்.

புறுசிக் திராவக மகற்றப்பெறாத வாதுமைச்சத்துத் தைலம்.

அபினும் அபினின் அல்லது கசகசாவின் சேர்மானங்கள் யாவும்.

குளோறல் ஹைதிரேத்தம் (chloral hydrate) அதன் சேர்மானங்களும்.

கொரோசிவ் சுப்பிலிமதமும் மற்றும் இரச உப்புக்கள் யாவும்.

நுக்கவொமிக்கா என்னும் எட்டியும் (nux vomica) அதன் சேர்மானங்களும்.

மேற்கூறிய சாமான்கள் அவற்றின் பெயரும் அங்கில, சிங்கள, தமிழ்ப் பாஷைகளில் “நஞ்சு” என்னும் பதமும் விற்பனாருடைய பெயரும் விலாசமும் தெளிவாய் வரையப்பட்ட துண்டு வெளியில் ஒட்டப்பெற்ற பாத்திரம், கட்டு, சரை இவைகளில் விற்ப்புடல் வேண்டும்.

6. பாஷாணம் சில்லறையாக விற்கப்படும்பொழுது அதற்கு நிறங்கொடுப்பதற்காக நீலம் அல்லது கரித்தூள் கலக்கப்பெறல் வேண்டும். கம் உம் பகுதிகளில் சொல்லப்பட்ட நஞ்சுகள் யாவும் விருவறிந்த வயசுள்ள ஆட்களுக்கு மாத்திரம் விற்கப்படல் வேண்டும்.

7. மேலேயுள்ள ஒழுங்குகள் எவையும் ஒர் இடாக்குத்தருடைய பட்டோலைப்படி அப்போதீக்கரி யொரு வரால் அல்லது “கெமிஸ்த்” என்னும் மருந்துமுறையறிந்தவரும் மருந்து விற்பவருமாகிய ஒருவரால் கொடுக்கப்பட்ட மருந்து எதனிலும் சேர்ந்த பதார்த்தங்களின் பாகமாகிய எதையும் குறிக்கமாட்டா; ஆயின் அப்பட்டோலைகள் யாவும் சொல்லப்பட்ட நஞ்சுகளில் எவையும் அடங்கியவையானால் அவை விற்கப்பெற்றவருடைய பெயரோடும் பட்டோலையை விதித்த இடாக்குத்தருடைய பெயரோடும் “பட்டோலைப் புத்தகம்” என்னும் நாமம் பெற்றதாகிய அதற்கென்று வைக்கப்பட்டுள்ள ஒரு புத்தகத்தில் பதியப்படல் வேண்டும். விற்பனாருடைய பெயரும் விலாசமும் விதிக்கப்பட்ட மருந்தைக்கொண்டிருக்கும் இயத்தினத்தில் ஒட்டப்படல் வேண்டும்.

8. விற்பனவுக்கு வைத்திருக்கும் நஞ்சுகள் பெலமான சாடிகளில், போத்தல்களில் அல்லது அவை போன்ற வேறு வசதியான பாத்திரங்களில் கெட்டியாய்ச் சேமிக்கப்படல் வேண்டும். மேலும் அப்படிப்பட்ட சாடி, போத்தல் அல்லது பாத்திரம் ஒவ்வொன்றிலும் அடங்கிய நஞ்சினது பெயர் தெளிவான எழுத்துக்களில் அதனில் ஒட்டப்படல் வேண்டுமென்றி, அச்சாடி, போத்தல் அல்லது பாத்திரம் பூட்டுத்திறப்புக்காவல்ல வைக்கப்படலும் வேண்டும்.

9. அரசாட்சியின் சேவகத்திலுள்ள அப்போதீக்கரிமார் சட்டத்தின் கம் பிரிவிற்கு சொல்லிய உத்தரவைப் பெறுகின்றவருக்கு விலக்காவார்; ஆயின் அவர்கள் மற்றைய விஷயங்கள் யாவின்னவிலும் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளுக்கிணங்கல் வேண்டும்.

10. சட்டத்தின் கம் பிரிவின் ஏற்பாடுகளுக்கமைய அரசாட்சி ஏசுநீலில் கொடுக்கப்படும் உத்தரவு அது கொடுக்கப் பெறபவரினது பெயரையும் நஞ்சுகள் விற்கப்படவிருக்கும் இடதையும், விற்பனவு தொகையா-வோ சில்லறையா-வோ என்பதையும், அவ்வுத்தரவு கொடுக்கப்படும் உடன்பாடுகள் செய்யுமுண்டானால் அவ்வுடன்பாடுகளையும் விளக்கல் வேண்டும்.

THE following rules and orders made by the Lieutenant-Governor, with the advice of the Executive Council, under Ordinance No. 13 of 1896, entitled "An Ordinance relating to Pilgrimages," for the conduct of the Kataragama pilgrimage and festival, where special precautions have been and are necessary, are published for general information in lieu of the rules promulgated annually for several years.

By His Excellency's command,

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, June 6, 1902.

R. W. IEVERS,  
Acting Colonial Secretary.

#### RULES.

1. For sanitary reasons the duration of the Kataragama festival and of the stay of pilgrims at Kataragama shall be and it is hereby limited to sixteen days, namely, from 6th to 21st July, 1902, inclusive. Pilgrims arriving before the day first named or staying beyond the period here prescribed shall be guilty of an offence.

2. It shall be lawful for the Police authorities or any Police Magistrate at any place on the line of march to prohibit from proceeding all persons who by reason of disease, infirmity, weakness, advanced age, youth, want of supplies, or other sufficient cause, are considered unfit to undertake the journey, or who appear likely to fall ill and endanger the health of others; and to require such persons to find security to ensure their obedience to the orders so given. In default of such security being found, it shall be lawful for the said Police authorities or Police Magistrate to detain such persons in custody for a period not exceeding three days.

3. In the event of an epidemic breaking out at Kataragama during the festival it shall be lawful for the officers appointed to enforce the observance of orders, to declare the festival at an end, and to direct pilgrims at once to leave the village and proceed to their homes, and to prescribe the roads they have to travel.

4. The officers appointed to enforce the observance of orders shall have power on the line of march to and from Kataragama and at Kataragama—

- (a) To appoint particular places to be exclusively used by the pilgrims for washing and bathing, for drawing water and drinking, and for natural offices;
- (b) To appoint places for the occupation of each class of pilgrims;
- (c) To prescribe routes for the journey of any body of pilgrims;
- (d) To regulate the distribution of all food given to pilgrims;
- (e) To fix separate places of abode for pilgrims who fall ill, to prohibit communication with them, and to detain them if unfit to travel.

Any person disobeying an order given by the appointed officers shall be guilty of an offence.

5. The Police are empowered and required to seize and destroy all food condemned as unwholesome on the march or in camp by the Medical Officer, or, if there be none, by the Chief Officer of Police; and any person resisting or obstructing the Police in the discharge of this or of any other duty prescribed by these rules shall be deemed guilty of an offence.

6. Any pilgrim tethering or keeping cattle in any place other than that assigned by the Police shall be deemed guilty of an offence.

7. Any person selling meat in camp in any other place than that assigned for the purpose by the officer in charge of the camp, and any other person selling food condemned as unwholesome by the Medical Officer, or in his absence by the Chief Officer of Police, shall be deemed guilty of an offence.

8. Any pilgrim who shall, during the occupation of the camp, use any other place for offices of nature than that provided for the purpose by Government, or failing to cover the deposit with earth or sand, and any person who shall during the same period bathe in or enter the river above the spot appointed by the officer in charge of the camp, shall be deemed guilty of an offence.

9. Any person suffering from an infectious or a contagious disease, and not reporting the same to the Medical Officer, or in his absence to the Chief Officer of Police, and any person abetting or assisting in the concealment of such disease, shall be deemed guilty of an offence.

10. All pilgrims shall take up the quarters assigned to them by the Chief Officer of Police at the halting places and in the camp, and any pilgrim declining or neglecting to do so shall be deemed guilty of an offence.

11. The number of pilgrims for the pilgrimage of the year 1902 is restricted to 2,000, viz. 300 pilgrims for the Colombo band, 60 for the Kandy band, 300 for the Galle band, 20 for the Kurunegala band, 1,000 for the Batticaloa band, 20 for the Jaffna band, and 300 for the Badulla band.

12. No person shall proceed on the pilgrimage in the year 1902 without having first obtained a ticket from the Government Agent of the Western Province for the Colombo band, or from the Government Agent of the Central Province for the Kandy band, or from the Government Agent of the Southern Province for the Galle band, or from the Government Agent of the North-Western Province for the Kurunegala band, or from the Government Agent of the Eastern Province for the Batticaloa band, or from the Government Agent of the Northern Province for the Jaffna band, or from the Government Agent of the Province of Uva for the Badulla band.

13. Every person proceeding on the pilgrimage shall show his ticket when required to do so by any officer of Police, or by any officer appointed to enforce the observance of orders under the Ordinance aforesaid.

14. The transfer of a ticket by the person named in it and the use of it by any other person are forbidden.

ව්‍යවස්ථා.

1. සභීප ආරක්‍ෂාව සඳහා කතරගම වැනියා කාලය සහ වැනියාකාරයෝ කතරගම නවතින්ට ප්‍රථම කාලය 16 දවසක් බව එනම්, 1902කේ ජූලි මස 6 වෙනි දින පටන් ජූලි මස 21 වෙනි දින වනතුරු පමණක් බව මෙසින් නියමකලා ඇත. ඉහත මුලින් සඳහන් දිනේට ප්‍රථම පැමිණෙන්නාවූ හෝ ඒ නියමකල කාලයට පසු එහි නැවතී සිටින්නාවූ යම් වැනියාකාරයෙක් ඇත් නම් ඔහු අපරධකාරයෙක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

2. ලෙඩ නිසා හෝ, දුච්චකම නිසා හෝ, ගන්නිමදිකම නිසා හෝ, වයස වැඩිකම නිසා හෝ, බාලවයස්කම නිසා හෝ, කෑමට ගන්නා ද්‍රව්‍ය හිගකම නිසා හෝ වෙනත් සෑහෙන කරු නක් නිසා හෝ ගමන යන්ට නුපුළුවන් වන්දනාකාරයෙක් ය කියා හෝ ලෙඩවි එසින් වෙන අය ගේ සභීපයට ආන්ත්‍රා වේස කියා ජෙන වැනියාකාරයෝද පොලිස් නඩුකාරතැනට හෝ පොලිස් බලේ ඇති කෙනෙකුට ගමනේ කොසි ස්ථානයකදී උවත් එවැනි වැනියාකාරයින්ට (කතරගමට) යන්ට නොදී නවත්වන්ට බලය තිබේ. නවත් එකී වැනියාකාරයින්ට නියමකරන අනාඤ්චලට ඔවුන් කීකරුකරවීම සඳහා ඇප ගැනීමටත් බලය තිබේ. එසේ ඇප දෙන්ට නුපුළුවන් වැනියා කාරයෝ දවස් තුනකට වැඩිනොවෙන කාලයක් හිරගනනේ තබාගත නවත්වාගැනීමට පොලිස් නඩුකාරතැනට හෝ පොලිස් බලය ඇති අයට බලය තිබේ.

3. කතරගම වැනියාකාරය (පෙරහැර) පවත්නා කාලයතුලදී යම් වසංගත රෝගයක් පැමිණුනොත් ඒ කාලය තුල ව්‍යවස්ථා ඉහතකරවීම සඳහා පත්කර සිටින මූලාදානීන්ට එකී වැනියා කාලය හෙවත් පෙරහැර නවත්වන්ට බලය තිබෙනවාත් ඇර වැනියාකාරයෝ සියල්ලම නොප මාව එකී ගමෙන් පිටවී නමතමන්ගේ හේදරවලට යන්ට නියමකරන්ටත්, අසවල් පාරේ ගමන් කරන්ටය කියා නියමකරන්ටත් බලය තිබේ.

4. ව්‍යවස්ථා ඉහතකරවීම සඳහා පත්කර සිටින මූලාදානීන්ට කතරගමදී සහ කතරගමට යන ගමනේදීද, එහි සිට පිටත්වී යන ගමනේදීද මෙහි පහත ජෙන කාරතා නියමකරන්ට සහ කරවන් ටත් බලය තිබේ.

- (ඒ) වන්දනාකාරයන්ට රෙදි සේදීමටද, නෑමටද, වතුර ගැනීමටද, වතුර බීමටද ශරීර කෑතා කිරීමටද වෙන වෙන ස්ථාන නියමකෙරීමටද ;
- (බී) ඒ ඒ වගිවල වන්දනාකාරයින්ට නැවතීමට වෙන වෙන ස්ථාන නියමකෙරීමටද ;
- (සී) වන්දනාකාරයෝ කාන්ඩයක ගමන අසවල් මාගියෙන් විශුද්ධයෙහි නියමකිරීමටද ;
- (ඩී) වන්දනාකාරයින්ට දෙන්තාවූ කෑම බෙදීම ගැන බලා නියම කිරීමටද ;
- (ඊ) ලෙඩවෙන්තාවූ වන්දනාකාරයන් නැවැත්වීමට වෙනම ස්ථාන වෙන්කර නැබීමට සහ ඔවුන් සමග වෙන අයට කථාකෙරීමට ඉඩනොදෙන ලෙසටද, ඔවුන්ට ගමන් යන්ට නුපුළුවන්නම් නවත්වාගැනීමටද.

මෙසේ පත්වී සිටින මූලාදානියෙක් නියමකරන අඤ්චක් කඩකරන අයෙක් වරදක් කල අයෙක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

5. ගමනේදී හෝ නැවතී සිටින ස්ථානයකදී වෛද්‍යවාරී කෙනෙක් හෝ, එසේ කෙනෙක් නැති විටක ප්‍රධාන පොලිස් මූලාදානියා විසින් අපරාධ කෑම කියා කියන සෑම කෑම ද්‍රව්‍යවල්ම තහන මට ගෙන නාස්තිකරනලෙස පොලිස් බලය ඇති අය බැඳී හිටිනවාත් ඇර එසේ කිරීමට ඔවුන්ට බලය තිබේ. පොලිස් බලය ඇති අයවල් මෙම යුතුකම් හෝ මෙම ව්‍යවස්ථාවලින් නියමකර තිබෙන යුතුකම් ඉහතකරන විට විරුඩව සිටින නොහොත් බාධාකරන යමෙක් ඇද්ද ඔහු වරදක් කලා මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

6. පොලිස් බලය ඇති අය විසින් නියමකරන ස්ථානයක ඇර වෙන ස්ථානයක ගවයෝ තබන්ට හෝ දිගවීසිකරන්ට යෙදෙන අයෙක් වරදක් කලා මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

7. නැවතී සිටින ස්ථානයේදී (එනම් කතරගමදී) වන්දනාව භාරව පැමිණි ප්‍රධාන මූලාදානියා විසින් නියමකරන ස්ථානය ඇර වෙන ස්ථානයකදී යම් මාසයක් විකුණන අයෙක් හෝ වෛද්‍යවාරී කෙනෙක් හෝ එසේ නැති විට ප්‍රධාන පොලිස් මූලාදානියෙක් හෝ අපරාධ කෑම කියා තීන්දුකරන්ට යෙදුන යම් කෑමට ගන්නා ද්‍රව්‍යයක් විකුණන අයෙක් ඇද්ද ඔහු වරදක් කලාක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

8. යම් වන්දනාකාරයෙක් කතරගම නැවතී සිටින කාලය තුලදී ආණ්ඩුව විසින් සාදා තිබෙන ස්ථානයක හැර වෙන ස්ථානයක ශරීරකෑතා කරන්ට යෙදුනොත් හෝ, එසේ කර එකී අසුවී පස් වලින් හෝ වැලිවලින් වසාදමන්ට නොයෙදුනොත් හෝ මූලාදානියා විසින් නියමකර තිබෙන ස්ථාන යට ඉහලින් ගනට බනින්ට හෝ ගනේ නාන්ට යෙදුනොත් එකී වන්දනාකාරයා වරදක් කලාක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

9. බෝවෙන හෝ මාරුවෙන රෝගයකින් පෙලෙන යමෙක් ඒ බව වෛද්‍යවාරීතැනට හෝ එසේ කෙනෙක් නැති විට ප්‍රධාන පොලිස් මූලාදානියාට දන්වන්ට නොයෙදුනොත් එවැනි අයද එසේ රෝගයක් වැලදී සිටි අයෙක් සතවන්ට හෝ සැහවීමට අත්උදවී දෙන්ට යෙදෙන යම් අයවල් ඇත් නම් ඒ අයවල්ද වරදක් කලාක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

10. සෑම වන්දනාකාරයෝම ගමනේදී සහ කතරගමදී පොලිසියේ ප්‍රධාන මූලාදානියා නියම කරන ස්ථානවල නවාතැන් ගන්ට ඕනෑවන් ඇර එසේ කරන්ට බැරිය කියන්නාවූ හෝ නොකරන් තාවූ යම් වන්දනාකාරයෙක් ඇද්ද ඔහු වරදක් කලාක් මෙන් ඒත්තුගනු ලැබේ.

11. වසී 1902කේ අවුරුද්දේ වන්දනාකාරයින්ගේ ගණන 2,000 මෙන් නියමකරන්ට යෙදු නාත් ඇර එයින් 300 කොලම් කාඩයටද, 60 මහනුවර කාඩයටද, 300 ගාල්ලේ කාඩයටද, 20 කුරුනෑ ගල කාඩයටද, 1,000 මඩකලපුව කාඩයටද, 300 උෆව කාඩයටද, 20 යාපනේ කාඩයටද නියම කරන්ට යෙදුනා ඇත.

12. වසී 1902කේ වන්දනාවට යෑමට කොලඹ කාඩයට බස්නාහිර දිශාවේ ආඩුවේ ඒජන්ත නැනගෙන්ද, මහනුවර කාඩයට මධ්‍යම දිශාවේ ආඩුවේ ඒජන්තනැනගෙන්ද, ගාල්ලේ කාඩයට





## MISCELLANEOUS DEPARTMENTAL NOTICES.

**P**UBLICATIONS FOR SALE at the Government Record Office, Colombo:—

**Legal.**

*In three volumes, bound in leather, price Rs. 22-50 the set,*

A NEW AND REVISED EDITION OF  
**THE LEGISLATIVE ENACTMENTS OF CEYLON,**

Containing the

Proclamations, Regulations, Ordinances, and Charters in force in Ceylon on the 12th day of October, 1900.

Vol. I.—Proclamation of Sept. 1799 to Ordinance 9 of 1879.

Vol. II.—Ordinances 1 of 1880 to 24 of 1889.

Vol. III.—Ordinances 3 of 1890 to 8 of 1900.

Index to the above, in paper cover, 25 cents.

**Volume IV.**

Rs. c.

Part I.—Ordinances 9 of 1900 to 12 of 1901 ... 0 65

**LEGISLATIVE ENACTMENTS (OLD EDITION).***Old Volume I.*

All Proclamations, Regulations, and Ordinances in force in the Colony on 12th January, 1870 ... 15 0

*Old Volume II.*

Part	From	To	Rs.	C.
1	6 of 1870	9 of 1871	1	0
2	10 of 1871	28 of 1871	1	0
3	1 of 1872	7 of 1873	1	0
4	8 of 1873	23 of 1873	1	0
5	1 of 1874	3 of 1875	1	0
6	4 of 1875	3 of 1876	1	0
7	4 of 1876	4 of 1877	1	0
8	5 of 1877	8 of 1877	0	50
10	1 of 1878	16 of 1878	1	0
11	1 of 1879	15 of 1879	1	0

*Old Volume III.*

1	1 of 1880	17 of 1880	1	0
2	1 of 1881	18 of 1881	1	0
3	1 of 1882	16 of 1882	1	0
4	1 of 1883	18 of 1884	3	0
5	19 of 1884	11 of 1885	1	0

*Old Volume IV.*

2	9 of 1886	7 of 1887	1	0
3	8 of 1887	2 of 1888	0	40

*Old Volume V.*

1	16 of 1889	8 of 1890	0	85
2	9 of 1890	1 of 1891	0	45
3	2 of 1891	8 of 1892	0	95
4	9 of 1892	28 of 1892	0	60
5	1 of 1893	4 of 1894	0	55

Ordinances 5 of 1894 to 3 of 1895	0	75
Ordinances 4 of 1895 to 4 of 1896	1	0
Ordinances 4 of 1897 to 17 of 1898	2	0
Ordinances 18 of 1898 to 3 of 1899	0	25
Ordinances 4 of 1899 to 8 of 1900	1	0

Special Editions of the following, with Tables of Sections and Indices, in paper covers, are obtainable:—

The Penal Code (2 of 1883)...	2	0
Do. in Sinhalese or Tamil, each	1	0
The Courts Ordinance (1 of 1889)	0	50
The Civil Procedure Code (2 of 1884)	4	0
The Criminal Procedure Code (15 of 1898)	3	0
Do. bound in leather	4	50
Do. Index in separate form	1	0
The Evidence Act (14 of 1895)	0	60

Separate copies of Ordinances (in English where available, and, where translations have been published, in Sinhalese and Tamil) may be obtained at 5 cents for every 8 pages or portion thereof. Rs. c.

Municipal Councils' Ordinance (7 of 1887)	0	50
Rāmanathan's Reports, 3 vols. ... each Vol.	22	0
Tiruvilangam's Digest of Cases, first 7 Parts	7	50
Institutes of the Laws of Ceylon—Vol. I.	10	0

**Colonial and Departmental Papers.**

Copies of Government Minutes, Notifications, Regulations, &c., for every 8 pages octavo or 4 pages quarto	0	5
Epitome of Government Minutes, Circulars, and Notifications, 1872-87	1	0
Do. 1888-95	0	50
Epitome of Proclamations, Notifications, &c., promulgated during 1894	1	0
Do. do. 1895	0	40
Do. do. 1896	0	75
Do. do. 1897	0	50
Do. do. 1898	0	70
Do. do. 1899	0	50
Do. do. 1900	0	80
Do. do. 1901	0	65
Colonial Office List (annual)	7	50
Ceylon Civil List (annual)	1	0
Ceylon Blue Book (annual)	10	0
Administration Reports (annual), bound volumes	10	0
Do. single reports ... each 4 pp.	0	5
Sessional Papers, bound volumes	10	0
Do. single papers ... each 4 pp.	0	5
Index to Sessional Papers, 1855 to 1894	0	35
Reports of the Temple Lands Commissioners, 1857 to 1858	0	50
Papers relating to Buddhist Temporalities, 1876	1	0
Census of Ceylon, 1891 (in 3 Parts) the set	12	0
Governors' Addresses, Vol. III., 1877-1890	10	0
Register of Books printed in Ceylon and registered under Ordinance No. 1 of 1885:—		
Part I., 1885-88	1	25
Part II., 1888-92	1	40
Part III., 1892-94	1	50
Part IV., 1894-97	1	50

**Gazetteers, Maps, &c.**

Gazetteer of the Western Province	0	50
District Manuals:—		
Mannar, by the late W. J. S. Boake, C.C.S.	1	0
Uva, by H. White, C.C.S.	2	50
Nuwara Eliya, by C. J. R. Le Mesurier, C.C.S.	5	0
Vanni Districts, by J. P. Lewis, C.C.S.	5	0
North-Central Province, by R. W. Levers, C.C.S.	2	50
Itinerary of Ceylon Roads:—		
Part II.—Minor Roads (1888), without Map	3	0
Maps of the Galle, Batticaloa, Ratnapura, Kegalla, Matara, and Chilaw Districts ... each	2	50

**Archæology, &c.**

Dr. Müller's Report on Inscriptions of Ceylon:—		
Text	5	0
Plates	5	0
Architectural Remains of Anuradhapura (with Plates), by J. G. Smither, F.R.I.B.A.:—		
In boards	40	0
In cloth	60	0
Return of Architectural and Archæological Remains and other Antiquities in Ceylon	1	20
Reports on the Archæological Survey of Ceylon:—		
Kegalla District	6	0
Anuradhapura (I.)	0	50
Do. (II.)	1	0
Do. (III.)	1	60
Do. (IV.)	1	5
Do. (V.)	2	20
Do. (VI.)	2	0
Do. (VII.)	4	0
Lapidarium Zeylanicum	31	50

Natural History, &c.		Rs. c.
Report on Brown Scale (or Bug) on Coffee ...	1 0	
The Green-Scale Bug in connection with the Cultivation of Coffee.—Observations by Mr. E. Ernest Green (illustrated) ...	1 0	
The Flora of Ceylon, by Dr. Trimen:— Parts III., IV., and V. (with Plates) each Part	20 0	
The Kitul Palm and its Uses, by T. B. Pohath- Kehelpanna ...	0 15	
Cocoon Cultivation (in Sinhalese) ...	0 50	
Lepidoptera of Ceylon, in 13 Parts (with coloured Plates) ... each Part	14 50	
Report on the Ceylon Pearl Fisheries ...	1 35	
Ceylon Medical College Syllabus Series:— Vol. I., Practical Physiological Chemistry ...	1 0	
Oriental Literature.		
The Mahawansa:—		
Original Pali Text, Part I. ...	7 50	
Do. Part II. ...	7 50	
Sinhalese Translation, Part I. ...	5 0	
Do. Part II. ...	5 0	
Wijesinha's English Translation of Part II., with Turnour's Translation of Part I. ...	7 50	
The Mahawansa Tika, with Mahawansa Pali ...	7 50	
Saddharmalankaraya (Sinhalese) ...	2 0	
Extracts from the "Pujawaliya" (English) Do. do. (Sinhalese) ...	1 0 0 75	
Nitinighanduwa (English) ...	1 0	
Do. (Sinhalese) ...	1 0	
Moggallana Panchika Pradina (Pali) ...	1 0	
Mugdhabodha Wyakarana (Sanskrit) ...	5 0	
Mukhamatta Dipani (Pali) ...	5 0	
Kawsilumina (Sinhalese) ...	1 50	
Abhidhanappadipika, a Dictionary of the Pali Language ...	3 0	
Catalogue of Pali, Sinhalese, and Sanscrit Manu- scripts in Temple Libraries ...	0 50	
Alwis's Descriptive Catalogue of Sanscrit, Pali, and Sinhalese Works ...	5 0	
The Rajawaliya: or, a Historical Narrative of Sinhalese Kings (in English and in Sinha- lese) ... each	0 75	
The Tesawalumai ...	0 50	
Dravidian Comparative Grammar ...	13 0	
Glossary of Native Words occurring in Official Documents (second edition) ...	0 50	
Do. (third edition) ...	0 30	
Pybus's Mission to Kandy ...	0 50	
Papers on the Custom of Polyandry as practised in Ceylon ...	0 15	
Rules, Tables, Tariffs, &c.		
Regulations under the Merchandise and Trade Marks Ordinance (13 of 1888) ...	0 15	
Petroleum Rules ...	0 10	
Customs Monthly Returns (single copy) ...	1 0	
Do. (12 months' subscription) ...	10 0	
Customs Annual Returns ...	1 60	
Customs Tariff ...	0 10	
Index to Customs Tariff ...	0 25	
Customs Regulations ...	0 25	
Rules of the Public Service Mutual Guarantee Association ...	0 10	
Tables for calculating Pensions under the Widows' and Orphans' Pension Fund ...	0 25	
Exchange Compensation Tables ...	0 50	
Headman's Act Book (English) ...	1 0	
Do. (Sinhalese) ...	1 0	

Application for any publication in the above List should be made to the *Government Recordkeeper*, at the Colonial Secretary's Office, Colombo, and should be accompanied by payment in advance.

Payment should be made by Post Office Order, Government Draft, or Cheque on a Colombo Bank. *Stamps will not be accepted in payment.*

A. G. CLAYTON,  
Government Recordkeeper.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, November, 1901

THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE is published every *Friday* at the Government Printing Office, Colombo.

The Subscription, Rs. 3 per quarter, is payable in advance to the Government Printer, and can only be booked to terminate at the end of a quarter.

Single copies, when available, 25 cents each.

*Charges for approved Advertisements, payable in advance.*

	Rs.	c.
A column ...	7	50
Two-thirds of a column ...	5	0
Half a column ...	4	0
For small notices not exceeding 20 lines (9 words as a rule to the line) ...	2	50

Second and third insertions (consecutive), two-thirds and one-half, respectively, of the above rates.

Cheques on outstation Banks must include usual Bank commission.

Advertisements should reach the Government Printer before noon on *Thursday*.

THE NEW LAW REPORTS, issued by authority. Subscription, Rs. 10 per volume of twelve Parts and Digest, payable in advance to the Government Printer. Volumes I., II., III., and IV. are available for sale at the Government Printing Office, price Rs. 10 unbound, or Rs. 12.60 per volume bound in full leather.

Back Numbers and Volumes of THE SUPREME COURT CIRCULAR (publication of which was discontinued on December 31, 1891) are also on sale at the Government Printing Office, as follows:—

	Rs.	c.
Volume I., unbound ...	3	25
Volumes II. to LX., unbound, each ...	6	50
Separate Numbers, each ...	0	25

For all other Government Publications application should be made to the Government Recordkeeper, Colonial Secretary's Office, Colombo.

H. C. COTTLE,  
Acting Government Printer.

THE "KEW BULLETIN" of miscellaneous information is issued as an occasional publication from the Royal Gardens at Kew.

It contains notes on the economic products of plants which have been made the subject of particular study and investigation at Kew, and it is intended to be a means of communication to persons interested in Botanical subjects and products in India and the Colonies.

The "Bulletin" is published in London by Messrs. Eyre & Spottiswoode, East Harding street, Fleet street, E.C., and 32, Abingdon street, S.W., and it may be obtained directly from them or through any bookseller.

Price 4*d.* per copy. By post, 5*d.* per copy.

Back numbers, previous to January, 1893, 2*d.* per copy when available.

The price of the Annual Volume of the "KEW BULLETIN" for each year, with rates of postage, is as follows:—

Price.	Price including Postage.	
	United Kingdom.	Foreign and Colonial.
s. d.	s. d.	s. d.
3 0	3 4½	3 6½

The annual Volumes for 1887 to 1890 are out of print and cannot now be supplied.

The Index to the first five volumes, being Appendix IV., 1891, may be had separately, price 3*d.*

The "Bulletin" is also sold by John Menzies & Co., of Edinburgh and Glasgow; and Hodges, Figgis & Co., Limited, of Dublin.

Colonial Secretary's Office,  
Colombo, November, 1901.

THE following alterations in the Government Stores Price List are published for general information:—

## SECTION H.

	Rs. c.
Fuze, Bickford's:—	
Dry soil, cask of 2,000 ft., each ...	23 0
Dry soil, cask of 1,000 ft., each ...	11 50
Gunpowder, blasting (exclusive of rent), $\frac{1}{4}$ barrel, 25 lb. ...	7 50

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, May 29, 1902.

NOTICE is hereby given that an application has been received from the Rev. R. C. Oliver for a grant in aid of the Palugama Vernacular Girls' School.

Palugama is in Wilson's Bungalow between Welimada and the Hakgala Gardens, in the Province of Uva. Observations will be received not later than June 30, 1902.

S. M. BURROWS,  
Director.  
Office of Public Instruction,  
Colombo, May 29, 1902.

THE under-mentioned surgical instruments are for sale at the Civil Medical Stores, Maradana, to officers of the Civil Medical Department and to qualified local practitioners only, at the rates quoted:—

Forceps, midwifery ...	Rs. 15 per pair.
Forceps, craniotomy ...	" 20 "
Perforators ...	" 7 each
Hooks, blunt and crotchet ...	" 3 "

J. H. EBELL,  
for Principal Civil Medical Officer and  
Inspector-General of Hospitals.  
Principal Civil Medical Office,  
Colombo, May 30, 1902.

## NOTICES CALLING FOR TENDERS.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Bricks, &c., to the Government Stores," will be received up to 12 noon on Monday, June 23, 1902, from persons willing to contract for the supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1903. Tenderers may quote rates for one or two years:—

Bricks, local	Cabook stones
Bricks, machine made	Bamboos
Tiles, local	Batalies
Tiles, machine made	Posts of sizes, &c.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller, Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. Tenderers must deposit samples with the Controller of Government Stores before the date on which the tenders are due. No tenders will be considered if the samples are not so deposited.

5. The amount of security to be given will be Rs. 3,000. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be prepared by the Attorney-General on a fee of Rs. 12.50.

7. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

8. Fines will be inflicted for delays in attending to orders.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.  
Government Stores,  
Colombo, May 22, 1902.

SEALED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Timber to the Government Stores," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, June 23, 1902, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1903:—

Halgas planks	Millilla planks
Halgas scantlings	Teak scantlings
Jakwood beams	Satinwood planks
Jakwood reepers	Mi piles
Lunumidella scantlings	Jakwood in logs, &c.
Millilla posts	

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

2. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller, Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. Persons tendering may quote rates for a contract for one or two years.

5. The amount of security to be given will be Rs. 1,500. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be prepared by the Attorney-General on a fee of Rs. 12-50.

7. All alterations or erasures in tender should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

8. Fines will be inflicted for delays in attending to orders.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, May 22, 1902.

**S**EALLED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Shoes, &c., to the Government Stores," will be received up to 12 o'clock noon on Monday, June 23, 1902, from persons willing to contract for supply of the under-mentioned articles for the use of Government from January 1 to December 31, 1903.

Tan leather slippers for Boer prisoners.

Shoes for peons, Secretariat.

Boots, as per sample, for prisons.

Boots for officers on board ss. Serendib.

Shoes for officers on board ss. Serendib.

Woollen slippers for Lepet and Lunatic Asylum.

Magazine slippers.

Shoes for officers, Lunatic Asylum.

Shoes for nurses without rubber.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller, Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers should tender to supply the shoes, &c., up to the standard sample, and also to the specification which can be inspected at the Government Stores.

7. The amount of security to be given will be Rs. 100. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be drawn out by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50.

9. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, May 22, 1902.

**S**EALLED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Castor Oil," from persons willing to contract for the supply of castor oil for the use of Government, from January 1 to December 31, 1903, will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, July 2, 1902.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

4. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

5. Tenderers must deposit samples with the Controller of Government Stores before the date on which the tenders are due. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

6. Persons tendering may quote rates for a contract for one, two, or three years.

7. The amount of security to be given will be Rs. 2,000. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract by the Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50. He will also be required to furnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12-50.

9. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. All alterations or erasures in tender should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

11. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, June 4, 1902.

**S**EALLED Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Kerosine Oil, Government Stores," from persons willing to contract for the supply of kerosine oil, American daylight and bulk oils, for the use of Government at Colombo from January 1 to December 31, 1903, 1904, or 1905, as may be required, will be received up to 12 noon on Wednesday, July 2, 1902.

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 100 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract.

4. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Persons tendering may quote rates for contract for one, two, or three years. Tenders should quote rates per gallon, (a) in bulk, (b) in tins, (c) in tins with cases.

7. The amount of security to be given will be Rs. 1,400. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be drawn out by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50. He will also be required to furnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12-50.

9. Persons who tender must deposit samples with the Controller of Government Stores before the date on which the tenders are due. No tender will be considered if the sample is not so deposited.

10. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

11. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

12. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

13. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, June 4, 1902.

**SEALED** Tenders (in duplicate) from persons willing to contract for the supply of cocoanut oil for the use of the Ceylon Government from January 1 to December 31, 1903 or 1904, will be received up to 12 o'clock noon on Wednesday, July 2, 1902.

To be marked on the envelopes "Tender for Cocoanut Oil, Government Stores."

2. Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

3. A deposit of Rs. 200 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of contract.

4. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller of Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

5. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

6. Tenderers should tender to supply the oil up to the standard sample, which can be inspected at the Government Stores.

7. The amount of security to be given will be Rs. 5,000. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

8. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expense of having security bonds prepared by Crown Counsel on a fee of Rs. 12-50. He will also be required to furnish a power of attorney to confess judgment; this document will be prepared by Crown Counsel on a further fee of Rs. 12-50.

9. The security should be furnished within two weeks of acceptance of tender being notified.

10. Fines will be inflicted for delays in complying with orders.

11. All alterations or erasures in tenders should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

12. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,  
Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, June 4, 1902.

**SEALED** Tenders (in duplicate), marked on the envelopes "Tender for Prison Clothing," will be received at the Government Stores up to noon on Monday, June 30, 1902, from persons willing to contract for making and supplying the under-mentioned jailers' uniforms, &c., for 1903-1905.

Tenders should be submitted in duplicate, the original being forwarded to the Controller of Government Stores and the duplicate to the Hon. the Auditor-General, both being required to be forwarded at the same time.

For supplying to measurements and to patterns:—

	Probable No. of Suits required during a Year.
Blue serge coats and trousers ...	25
White drill coats and trousers ...	150
Khaki coats and trousers ...	450
Helmet covers ...	225

All the above should be delivered in such quantities as may be required from time to time. The tender should specify the number of yards of cloth that will be required for each suit.

2. A deposit of Rs. 50 will be required before any form of tender is issued; and should any person decline to enter into the contract and bond after he has tendered, or fail to furnish approved security, such deposit will be forfeited to the Crown. All other deposits will be returned upon signature of a contract. The deposit must be made in the Bank of Madras to the credit of the Controller, Government Stores, No. 3 Account, and the deposit receipt must be produced to the officer issuing the form of tender as his authority for making the issue.

3. No tender will be considered unless it is on such printed forms—to be obtained at the office of the Controller of Government Stores—and unless accompanied by a letter signed by two responsible persons, whose addresses must be given, engaging to become sureties for the due fulfilment of the contract.

4. Persons who tender must tender to supply the uniforms up to the standard sample, which can be inspected at the Government Stores.

5. The amount of security to be given will be Rs. 300. All other necessary information can be ascertained on application at the office of the Controller of Government Stores.

6. The person whose tender has been accepted by Government will be required to bear the expenses of having security bonds prepared for the due performance of his contract, which bonds will be prepared by the Attorney-General on a fee of Rs. 12.50.

7. All alterations or erasures should bear the initials of the tenderers, otherwise the tenders will be treated as informal and rejected.

8. Fines will be inflicted for delays in attending to orders.

9. The Government reserves to itself the right, without question, of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender.

F. W. VANE,

Controller of Government Stores.

Government Stores,  
Colombo, June 4, 1902.

### SALE OF UNSERVICEABLE ARTICLE.

**N**OTICE is hereby given that the following unserviceable article belonging to the Harbour Police will be sold by public auction at the foot of the Breakwater on Wednesday, June 18, 1902, at 12 noon :—

1 Boat

Police Office,  
Colombo, June 4, 1902.

T. MARSHALL,  
for Superintendent of Police, Colombo.